Вместе тесно, а врозь скучно
*Константин Ушинский*

Говорит брат сестре: «Не тронь моего волчка!» Отвечает сестра брату: «А ты не тронь моих кукол!»

Дети расселись по разным углам, но скоро им обоим стало скучно.

Отчего детям стало скучно?

Разам цесна, а паасобку сумна
*Канстанцін Ушынскі
Пераклаў з рускага Алесь Сачанка*

Кажа брат сястры: «Не чапай майго ваўчка!» Адказвае сястра брату: «А ты не чапай мае лялькі!»

Дзеці селі ў розных кутках, але неўзабаве ім абаім зрабілася сумна.

Чаму дзецям зрабілася сумна?